



### Wartung



#### WARNUNG!

Verletzungsgefahr durch automatisch bewegte Komponenten! Gerät zur Wartung und Reinigung immer vom Strom trennen!

Das Gerät regelmäßig zweimal pro Jahr auf Verschmutzung prüfen und bei Bedarf reinigen.

#### ACHTUNG!

Das Gerät kann beschädigt werden, wenn Wasser in das Gehäuse eindringt. Nicht mit Hochdruckreinigern oder Dampfstrahlern reinigen!

### Entsorgung

Das Gerät muss nach dem Gebrauch entsprechend den gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden. Nicht über den Hausmüll entsorgen!

### Lieferumfang

- Sensor
- Anschlussleitung ca. 3 m, mit Stecker
- Aufputz-Abzweigdose (IP 55)
- Schneckengewinde-Schelle Ø 40-60 mm, geeignet für Mast Ø 35-55 mm
- Edelstahl-Schrauben 4x50 mm Rundkopf und Dübel 6x30 mm für Wandmontage

### Technische Daten

Das Produkt ist konform mit den Bestimmungen der EU-Richtlinien.

### Maintenance



#### WARNING!

Risk of injury caused by components moved automatically! Always isolate the device from the mains for servicing and cleaning. The device must regularly be checked for dirt twice a year and cleaned if necessary.

#### ATTENTION

The device can be damaged if water penetrates the housing. Do not clean with high pressure cleaners or steam jets.

### Disposal

The device must be disposed of according to statutory regulations after use. Do not dispose of with household rubbish!

### Scope of delivery

- Sensor
- Connection line, approx. 3 m, with plug
- Surface-mounted junction box (IP 55)
- Worm-thread clamp Ø 40-60 mm, suitable for pole Ø 35-55 mm
- 4x50 mm stainless steel roundhead screws and 6x30 mm dowels for wall mounting

### Technical data

The product conforms to the conditions of the EU Directives.

### Mantenimiento



#### ¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de lesión por componentes accionados de forma automática! Desconectar siempre el aparato de la red eléctrica para el mantenimiento y la limpieza. El dispositivo debería ser revisado por suciedad regularmente dos veces al año y debería ser limpiado en caso necesario.

#### ATENCIÓN

El aparato puede resultar dañado si penetran grandes cantidades de agua en la carcasa. No limpiar con limpiadores a alta presión ni de chorro de vapor.

### Eliminación

Tras el uso, el aparato deberá eliminarse conforme a las disposiciones vigentes. ¡No lo deposite en la basura doméstica!

### Volumen de suministro

- Sensor
- Cable de conexión de aprox. 3 m, con conector
- Caja de derivación para montar en superficie (IP 55)
- Abrazaderas con rosca helicoidal, Ø 40-60 mm, adecuado para postes de Ø 35-55 mm
- Tornillos de acero inoxidable 4x50 mm de cabeza redonda y tacos 6x30 mm para montaje en pared

### Datos técnicos

Este producto cumple con las normas de las directivas europeas.

### Maintenance



#### AVERTISSEMENT !

Danger de blessures par les composants à déplacement automatique ! Pour la maintenance et le nettoyage, toujours débrancher l'alimentation électrique de l'appareil.

Il est recommandé de contrôler régulièrement d'éventuels encrassements de l'appareil, deux fois par an, et de le nettoyer au besoin.

#### ATTENTION

Danger de détérioration de l'appareil en cas de pénétration d'eau à l'intérieur du boîtier. Ne pas nettoyer à l'aide de nettoyeurs haute pression ou de nettoyeurs à vapeur.

### Mise au rebut

L'appareil doit être éliminé selon les dispositions légales après utilisation. Ne pas jeter avec les déchets ménagers !

### Contenu de la livraison

- Capteur
- Câble de raccordement : env. 3 m, avec connecteur
- Boîtier de dérivation apparent (IP 55)
- Collier à crémaillère Ø 40-60 mm, convient pour pylône Ø 35-55 mm
- Vis en acier inoxydable 4 x 50 mm à tête ronde et chevilles 6 x 30 pour montage mural

### Données techniques

Le produit est conforme aux dispositions des directives de l'UE.

### Manutenzione



#### AVVERTIMENTO!

Pericolo di lesioni dovute al movimento automatico di componenti! Scollegare l'unità per la manutenzione e la pulizia dalla presa di corrente.

Eseguire regolarmente il controllo di stato di pulizia dell'apparecchio due volte all'anno.

#### ATTENZIONE

L'unità può essere danneggiata in caso di ingresso di acqua nell'alloggiamento. Non utilizzare dispositivi per la pulizia ad alta pressione o getti di vapore.

### Smaltimento

Dopo l'uso, l'apparecchio deve essere smaltito in conformità alle norme di legge. Non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici!

### Fornitura

- Sensore
- Linea di collegamento di circa 3 metri, con connettore
- Scatola di derivazione a parete (IP 55)
- Fascetta stringitubo Ø 40-60 mm, adatto per sostegno Ø 35-55 mm
- Viti in acciaio inox da 4x50 mm a testa tonda e tasselli da 6x30 mm per il montaggio a parete

### Dati tecnici

Il prodotto è conforme a quanto previsto dalle direttive UE.

	<b>Allgemein:</b>	<b>General:</b>	<b>Aspectos generales:</b>	<b>Généralités :</b>	<b>In generale:</b>
	Gehäuse Kunststoff	Housing plastic	Carcasa de plástico	Boîtier en plastique	Alloggiamento in plastica
	Farbe weiß/transluzent	Colour white/translucent	Color blanco/translúcido	Couleur blanc/translucide	Colore bianco/traslucido
	Montage Aufputz oder Mast	Assembly On-wall or pole	Montaje En superficie o poste	Montage Apparent ou pylône	Montaggio A parete o sostegno
IP44	Schutzgrad	Protection class	Grado de protección	Catégorie de protection	Grado di protezione
62 mm x 75 mm x 155 mm	Maße (B x H x T)	Dimensions (W x H x D)	Dimensiones (an. x al. x pr.)	Dimensions (l x h x p)	Dimensioni (L x A x P)
90 g	Gesamtgewicht ca.	Total weight approx.	Peso total aprox.	Poids total env.	Peso totale ca.
-30...+50 °C	Umgebungstemperatur	Ambient temperature	Temperatura ambiente	Température ambiante	Temperatura ambiente
-30...+70 °C	Lagertemperatur	Storage temperature	Temperatura de almacenamiento	Température de stockage	Temperatura di stoccaggio
	<b>KNX-Bus:</b>	<b>KNX bus:</b>	<b>Bus KNX:</b>	<b>Bus KNX :</b>	<b>Bus KNX:</b>
TP1-256	Medium	Medium	Medio	Support	Media
S-Mode	Konfigurationsmodus	Configuration mode	Modo de configuración	Mode de configuration	Modalità di configurazione
2000	Gruppenadressen maximal	Group addresses maximum	Direcciones de grupo máximas	Adresses de groupes maximum	Indirizzi di gruppo max.
2000	Zuordnungen maximal	Assignments maximum	Asignaciones máximas	Attributions maximum	Assegnazioni max.
180	Kommunikationsobjekte	Communication objects	Objetos de comunicación	Objets de communication	Oggetti di comunicazione
10 mA	Stromaufnahme max.	Power consumption	Consumo de corriente	Consommation de courant	Consumo corrente
KNX +/-	Datenausgabe	Data output	Datos de salida	Sortie des données	Trasmmissione dati
0.6...0.8 mm <sup>2</sup> s	Anschluss KNX-Steckklemmen	Connection KNX plug terminals	Conexión bornes de conexión enchufables KNX	Raccordement Bornes enfichables KNX	Collegamento Morsetti a spina KNX
5 mm	Abisolierlänge	Stripping length	Longitud de cable pelado	Longueur de dénudage	Lunghezza di spellatura
4 s	Dauer nach Busspannungswiederkehr bis Daten empfangen werden ca.	Duration after bus voltage restoration until data is received approx.	Tiempo que pasa desde que regresa la tensión del bus hasta que se reciben datos aprox.	Durée après rétablissement de la tension de bus jusqu'à ce que les données soient reçues env.	Durata dopo il ripristino della tensione del bus fino alla ricezione dei dati ca.
	<b>Versorgung:</b>	<b>Supply:</b>	<b>Suministro:</b>	<b>Alimentation :</b>	<b>Alimentazione:</b>
20...30 V	Hilfsspannung	Auxiliary supply	Tensión auxiliar	Tension auxiliaire	Tensione ausiliaria
90 mA [24 V DC]	Hilfsstrom max. [bei]	Auxiliary current max. [at]	Corriente auxiliar máx. [para]	Courant auxiliaire max. [avec]	Corrente ausiliaria max. [a]
	<b>Sensoren:</b>	<b>Sensors:</b>	<b>Sensores:</b>	<b>Capteurs :</b>	<b>Sensori:</b>
0...35 m/s	Messbereich Wind	Measurement range wind	Rango de medición del viento	Plage de mesure vent	Campo di misura vento
0.1 m/s	Auflösung Wind	Resolution wind	Resolución viento	Résolution vent	Risoluzione vento
±15%	Genauigkeit Wind bei -20...+50°C und Anströmung von 45...315° (Anströmung frontal entspricht 180°)	Accuracy wind at -20...+50°C and when incident flow is from 45...315° (Frontal incident flow corresponds to 180°)	Precisión viento a -20...+50 °C y un flujo de 45° a 315° (un flujo frontal corresponde a 180°)	Précision vent à -20...+50°C et avec débit de 45...315° (débit frontal correspond à 180°)	Precisione vento a -20...+50°C e flusso di 45...315° (flusso frontale corrispondente ai 180°)